

Cote du document: EB 2015/115/R.21
Point de l'ordre du jour: 10 a)
Date: 18 août 2015
Distribution: Publique
Original: Anglais

F



Investir dans les populations rurales

Rapport sur la visite de pays effectuée en 2015 par le Conseil d'administration du FIDA

Note pour les représentants au Conseil d'administration

Responsables:

Questions techniques:

Participants à la visite de pays du Conseil
d'administration, par l'intermédiaire de
Rafael Pertev
Secrétaire du FIDA
téléphone: +39 06 5459 2254
courriel: r.pertev@ifad.org

Transmission des documents:

Alessandra Zusi Bergés
Responsable du
Bureau des organes directeurs
téléphone: +39 06 5459 2092
courriel: gb_office@ifad.org

Conseil d'administration — Cent quinzième session
Rome, 15-16 septembre 2015

Pour: Examen

Rapport sur la visite de pays effectuée en 2015 par le Conseil d'administration du FIDA

1. Le Conseil d'administration a effectué sa visite de pays annuelle au Royaume du Maroc du 18 au 22 mai 2015¹.
2. Vue d'ensemble de la visite sur le terrain. Deux journées de visites sur les sites des projets ont offert aux membres du Conseil l'occasion de voir sur le terrain les activités appuyées par le FIDA et d'observer les avantages concrets qu'elles procurent. Les membres du Conseil ont rendu visite à des communautés rurales de la Province d'Al-Haouz. Situées pour la plupart dans des zones montagneuses, ces communautés exécutent avec beaucoup de succès les activités appuyées par le FIDA. Les participants se sont en particulier intéressés au Projet de développement de filières agricoles dans les zones montagneuses de la province d'Al-Haouz². Ils ont également visité le Projet de développement rural dans les zones montagneuses de la province d'Al-Haouz, clôturé en 2011³. Le Conseil a observé les réalisations de la phase I et le travail entrepris par le projet de suivi pour compléter et consolider ces réalisations. Des exposés présentés par des bénéficiaires et par les équipes de projet ont permis aux membres du Conseil de suivre les projets à chaque étape de leur développement. Les Membres ont également pu s'entretenir avec des bénéficiaires, des membres du personnel du projet, des fonctionnaires (aux échelons central et local) et des partenaires du développement.
3. Dans l'ensemble, les activités du projet témoignent de la grande importance accordée à l'égalité entre les sexes et aux jeunes, ainsi qu'au rôle essentiel joué dans l'agriculture familiale et d'autres systèmes de production. Des visites ont été effectuées auprès de plusieurs associations liées aux filières de production agricole (notamment des coopératives de jeunes et de femmes). Les membres du Conseil ont pris note de la participation active des femmes dans les filières. Sur l'un des sites du projet, les membres ont appris avec intérêt qu'un puits avait été foré, avec l'appui du FIDA, permettant aux femmes d'économiser un temps précieux et d'entreprendre des activités productives.
4. Les membres ont été impressionnés par le degré d'appropriation, par les bénéficiaires, des divers projets. Les approches participatives encouragées par le FIDA ont contribué au développement de la société civile dans cette zone, avec pour résultat une amélioration de la durabilité et de la maintenance des actifs. Ces approches sont en cours de reproduction à plus grande échelle par le gouvernement. Les opérations du FIDA dans la province sont étroitement alignées sur le Plan Maroc Vert du gouvernement et sur les objectifs stratégiques du Fonds, en cela qu'ils sont focalisés sur l'amélioration des moyens d'existence, des revenus et de la sécurité alimentaire des populations rurales pauvres.
5. Les membres ont estimé que l'approche de l'exécution retenue par le FIDA semble reposer sur une forte intensité de main-d'œuvre en termes d'appui communautaire, mais son adoption par le gouvernement pour une reproduction à plus grande échelle indique qu'elle est rentable, compte tenu des besoins spécifiques des communautés des zones montagneuses. Les membres du Conseil recommandent d'étudier la question de la rentabilité des projets à petite échelle et à forte intensité de main-d'œuvre appuyés par les communautés, afin d'en tirer des enseignements en vue de la reproduction et de la mise en œuvre à plus grande échelle.

¹ Les représentants au Conseil d'administration des États membres suivants ont participé à la visite sur le terrain: Canada, Chine, Égypte, France, Indonésie, Kenya, République dominicaine, République de Corée, République bolivarienne du Venezuela et Suisse.

² Prêt du FIDA à des conditions ordinaires de 6,4 millions d'USD, et un coût total du projet de 9,13 millions d'USD.

³ Prêt du FIDA à des conditions intermédiaires de 18 millions d'USD, et un coût total du projet de 30 millions d'USD.

6. Les membres ont observé des activités allant de la plantation d'oliviers et de pommiers à la construction de petits périmètres d'irrigation, de systèmes d'approvisionnement en eau potable, d'infrastructures rurales et d'unités de transformation de produits agricoles. Ils ont également vu d'intéressantes innovations, comme des services de vulgarisation destinés aux petits paysans – fournis par des équipes techniques publiques et privées ou équipes-métier – qui encouragent les meilleures pratiques dans les aspects production et commercialisation de la filière. La promotion, par le FIDA, de l'entrepreneuriat moyennant la création de compétences locales était évidente, tout comme l'approche holistique de la production, englobant tous les aspects, de l'étiquetage, la sûreté alimentaire et la minimisation des déchets jusqu'à la commercialisation, la comptabilité et le réinvestissement. L'accès aux marchés et à la microfinance – domaine d'expertise du FIDA – reçoit une attention particulière. Il a été observé que la commercialisation des produits des filières du projet doit être améliorée, et qu'il faudra à cet effet davantage de formation et d'appui.
7. L'engagement du FIDA à lutter contre la vulnérabilité au changement climatique est visible dans son adaptation du projet aux conditions arides spécifiques de la montagne, par exemple en investissant dans des systèmes et des infrastructures hydroagricoles et en encourageant les pratiques de conservation de l'eau. Les membres du Conseil souhaiteraient en savoir plus sur le don octroyé au titre du Programme d'adaptation de l'agriculture paysanne (ASAP) et comment – dans le contexte du Maroc – il a conduit à modifier la conception du projet. Bien que le don de l'ASAP n'ait pas été utilisé dans les projets visités par les membres du Conseil mais plutôt pour appuyer le Programme de développement rural dans les zones montagneuses - Phase I, récemment approuvé, cette dernière intervention pourrait aussi constituer un bon exemple de la valeur ajoutée de l'appui de l'ASAP dans un pays à revenu intermédiaire.
8. Les membres du Conseil se sont entretenus avec le Gouverneur de la province d'Al-Haouz, qui a déclaré que l'approche du FIDA a eu pour résultat un changement d'attitude de la part des communautés locales, qui ne sont plus de simples bénéficiaires de l'assistance mais des partenaires, pleinement responsables du projet. Sur les conseils du Ministre de l'agriculture et de la pêche maritime, les membres ont rendu visite à un projet innovant appuyé par le gouvernement. Cette initiative intègre des activités de recherche et de développement visant à promouvoir la production de cactus et sa transformation avec zéro déchets dans la province voisine de Rehamna. Le FIDA pourrait établir un lien entre les petits exploitants agricoles qu'il appuie dans le projet d'Al-Haouz et cette initiative, sous la forme d'une agriculture sous contrat.
9. Les communautés visitées ont fait preuve d'une grande hospitalité à l'égard des membres du Conseil. Les membres des communautés ont exprimé leur immense gratitude pour le précieux appui que leur accorde le FIDA qui, ont-ils dit, a changé leurs vies et apporté des changements sociétaux. De même, les membres du Conseil ont été chaleureusement accueillis par les responsables gouvernementaux, à tous les échelons. L'impression générale recueillie a été celle d'une grande appréciation du travail du FIDA.
10. Rabat. Les membres du Conseil se sont rendus à Rabat pour des entretiens avec le Secrétaire général du Ministère de l'agriculture et de la pêche maritime et avec le Vice-Ministre des affaires étrangères et de la coopération. Les membres ont été frappés par l'excellence des relations entre le personnel du FIDA et les responsables gouvernementaux, d'autant plus remarquable qu'il n'y a pas encore de bureau de pays du FIDA (il sera ouvert en 2015).
11. Tous les directeurs des projets du FIDA, ainsi que les directeurs régionaux et provinciaux étaient présents à la réunion avec le Secrétaire général. Ce dernier a déclaré que les projets appuyés par le FIDA ont apporté des changements concrets dans la vie des populations rurales. Il a évoqué le partenariat de longue date entre le Maroc et le FIDA et présenté une vue d'ensemble du Plan Maroc Vert, notant

qu'il a directement profité des informations résultant du succès des projets appuyés par le FIDA dans le pays.

12. Les membres ont pris connaissance des projets du gouvernement visant à mettre davantage l'accent sur les interventions de développement, des réformes entreprises dans le secteur agricole, et des évolutions rapides en cours dans l'agriculture marocaine. Les entretiens ont aussi porté sur le rôle important que joue le FIDA en apportant un appui au gouvernement en vue de la conception de stratégies de développement pour les zones montagneuses du pays. Compte tenu du contexte difficile pour les femmes, les membres du Conseil ont estimé que, pour la durabilité du progrès réalisé en matière d'égalité entre les sexes, le FIDA devrait porter une attention particulière au renforcement des capacités et à la gouvernance des mécanismes d'action collective sur lesquels s'appuient les femmes.
13. Le projet AI-Haouz et d'autres opérations appuyées par le FIDA sont considérés comme très réussis et ont incité le gouvernement à adopter des stratégies du même type. Le gouvernement voit dans le projet AI-Haouz un "laboratoire d'essais" et donc un outil d'influence pour le secteur agricole. Les entretiens ont également abordé le potentiel d'amélioration de la productivité par le biais d'un soutien technique permanent du gouvernement, des institutions financières internationales comme le FIDA, et de la coopération Sud-Sud.
14. Au Ministère des affaires étrangères, les entretiens ont essentiellement porté sur les stratégies déployées par le gouvernement pour développer tous les secteurs économiques et sociaux, et mis en lumière l'engagement du pays à faire en sorte que le partenariat avec le FIDA soit exemplaire. L'ouverture d'un Bureau de pays du FIDA à Rabat nourrira davantage cette relation, constituant un nouveau jalon dans le long partenariat entre le FIDA et le gouvernement.
15. Les conversations ont fait clairement apparaître que l'agriculture constitue, pour le gouvernement, une priorité de premier plan. Une stratégie de développement durable pour les zones montagneuses du pays est en voie d'achèvement. Le FIDA pourrait apporter une précieuse contribution à cette stratégie en termes d'expérience dans la conception des projets, de style d'intervention, de renforcement des capacités et de meilleures pratiques. Le gouvernement – et en particulier la nouvelle direction des zones rurales et montagneuses – pourrait faire bon usage de cette expérience et de ces savoirs dans la conception de la stratégie et de la politique. Les ministres et les hauts fonctionnaires ont indiqué que l'aide du FIDA était nécessaire pour établir des liens entre les programmes de développement du gouvernement et les petits exploitants – les femmes en particulier – afin de garantir que ces derniers ne soient pas oubliés dans le processus de développement.
16. Les partenaires marocains ont invité le FIDA à envisager sérieusement le lancement, avec d'autres institutions des Nations Unies et le gouvernement du Maroc, d'une initiative conjointe ayant pour but d'apporter un appui et un renforcement des capacités dans d'autres pays présentant un intérêt commun, dans le cadre d'une coopération Sud-Sud et triangulaire.
17. Les membres du Conseil se sont entretenus avec le représentant permanent du système des Nations Unies au Maroc ainsi qu'avec des membres de l'équipe de pays des Nations Unies. Le Conseil a noté avec plaisir la valeur évidente d'une étroite collaboration interinstitutions. La gestion conjointe, par le FIDA et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) du projet financé par le Fonds pour l'environnement mondial dans la région orientale a été distinguée comme exemple de collaboration réussie entre les institutions. Les agences des Nations Unies ont accueilli avec enthousiasme la prochaine ouverture d'un bureau de pays du FIDA dans le bâtiment du Programme des Nations Unies pour le développement. Plusieurs représentants d'agences des Nations Unies n'ayant pas encore travaillé avec le FIDA ont exprimé leur intérêt pour une telle perspective. Le bureau de pays du FIDA devrait aussi renforcer le rôle du FIDA au sein de la communauté des donateurs et son partenariat avec la société civile.

18. Défis. Les membres du Conseil souhaiteraient prendre connaissance des défis auxquels est confronté le FIDA dans le cadre de ses opérations au Maroc. D'autres institutions ont cité les "projets ambitieux mais les priorités variables" du gouvernement; la mise en œuvre de nombreux projets pilotes mais avec peu de reproduction à plus grande échelle; et une multitude de plans sectoriels du gouvernement (55 au total) aboutissant à des doubles emplois et un manque de cohérence entre les secteurs.
19. L'évaluation de la durabilité d'un projet constitue également un défi. Bien qu'une forte appropriation locale soit évidente, l'échelle des projets demeure réduite. Un engagement à plus long terme et des compétences et des ressources adéquates sont nécessaires pour la durabilité et la reproduction à plus grande échelle.
20. Plusieurs membres du Conseil se sont demandés si le FIDA devrait s'engager dans des activités à si forte intensité de main-d'œuvre dans des zones éloignées et n'atteignant qu'un petit nombre de bénéficiaires. Nous sommes tous conscients de ce qu'une approche fondée sur l'équité est importante pour un développement durable et sans exclusive. Il serait utile que le FIDA apporte la preuve de la rentabilité de ses interventions, spécialement dans les zones éloignées. La récente évaluation de la performance du Projet de développement rural, conduite par le Bureau indépendant de l'évaluation du FIDA (IOE), a considéré comme satisfaisantes la pertinence et l'efficacité du projet, et plutôt satisfaisante son efficience.
21. Recommandations. Les recommandations suivantes sont formulées dans la perspective des futures visites dans les pays: i) prévoir du temps pour une réflexion commune, entre les membres du Conseil, la direction et IOE au début et/ou à la fin de chaque journée, afin de mieux comprendre les succès et les problèmes des projets du point de vue de leur durabilité, rentabilité, échelle, gouvernance, etc.; ii) faire en sorte que l'on dispose d'un temps suffisant pour dialoguer avec les bénéficiaires afin de se faire une idée de leurs expériences, et de renforcer l'obligation redditionnelle descendante; et iii) établir un lien entre les visites de pays et les récentes évaluations de programme de pays afin d'améliorer la contribution des membres du Conseil à la préparation des programmes d'option stratégiques pour le pays (COSOP), et de leur permettre de mieux comprendre les liaisons entre un COSOP et les projets d'un pays donné.
22. Conclusions. Le Maroc s'attache de toute évidence à réduire la pauvreté rurale et apprécie fortement son partenariat avec le FIDA. Le projet du FIDA à Al-Haouz est perçu comme un modèle dans le pays – sinon dans la région. Dans le cadre de son ambitieuse Initiative nationale pour le développement humain et du Plan Maroc Vert, le Maroc a atteint des résultats remarquables en termes d'atténuation de la pauvreté. Le FIDA contribue, de manière importante, à faire en sorte que les petits exploitants et les paysans sans terre, y compris les femmes rurales et les jeunes chômeurs, demeurent au centre de l'action de développement. Cette orientation stratégique est pleinement conforme au deuxième pilier du Plan Maroc Vert, qui reflète la stratégie du gouvernement et son attachement à l'agriculture familiale et au développement des filières. Les travaux du FIDA ont acquis une importance encore accrue à la lumière de la prolongation du COSOP pour une période de cinq ans (de 2015 à 2020), qui ouvrira, pour les petits exploitants agricoles du Maroc, davantage de possibilités d'améliorer leurs revenus et leurs moyens d'existence.
23. Enfin, la visite a mis en avant le solide partenariat entre le Gouvernement du Maroc et le FIDA, et l'importance d'une étroite collaboration entre les gouvernements nationaux et les institutions internationales. Les visites de pays ont un rôle important à jouer du point de vue de la gouvernance, en cela qu'elles permettent au Conseil d'acquérir sans intermédiaires de précieux savoirs – tout en renforçant les liens institutionnels entre les gouvernements et le FIDA. Dans l'ensemble, le voyage a servi à renforcer la concertation et la communication entre les membres du Conseil, la direction du FIDA et IOE.

24. Remerciements. Nous souhaitons exprimer notre plus profonde gratitude pour cette visite de pays, intéressante et utile. Nous remercions, en particulier, la direction du FIDA pour l'exceptionnelle organisation du voyage, et le personnel du projet au Maroc pour leurs orientations et leur disposition à partager avec nous leurs connaissances. Nous remercions le directeur d'IOE de nous avoir accompagnés au cours de cette visite, ce qui a offert une excellente occasion de tirer davantage d'enseignements de l'évaluation. Nos remerciements vont aussi aux responsables gouvernementaux pour le temps qu'ils nous ont accordé et pour leur disposition à nous faire part de leurs points de vue sur le partenariat avec le FIDA. Enfin, et surtout, nous souhaitons remercier tous les ruraux, femmes et hommes, que nous avons rencontrés pour leur merveilleuse et inoubliable hospitalité.

Terms of reference
2015 Annual Country Visit of the Executive Board
Kingdom of Morocco, 18-22 May 2015

1. In line with the new procedure approved at its session in December 2012, the Executive Board has decided to undertake its 2015 country visit to the Kingdom of Morocco.
2. The visit is intended as an opportunity to gain knowledge and understanding of IFAD's work in the field, including the challenges and constraints faced by IFAD supported operations. The visit will allow Board members to witness IFAD's work on the ground, and observe at first hand the opportunities and challenges that IFAD faces in carrying out its mandate.

Objectives

3. The main objectives of this country visit are to: (i) visit projects cofinanced by IFAD and the Government of the Kingdom of Morocco to raise Board members' awareness of activities on the ground and allow them to meet clients and stakeholders; (ii) promote dialogue with government officials regarding, among other themes, IFAD's role in the Kingdom of Morocco and the issues encountered in strengthening partnerships on the ground; (iii) gain insights into lessons emerging from IOE evaluations of IFAD-supported operations in the country to provide Board members with a more comprehensive perspective of the country situation and the challenges faced by IFAD operations; and (iv) enable Board members to provide informed guidance on strategic and operational matters to the rest of Executive Board to enhance their critical oversight and strategic role.
4. The programme for the 2015 country visit has two parts:
 - (a) Part one will include visits to IFAD-supported operations in the Al-Haouz Province. During the field visits, the Board members will have an opportunity to hold discussions with beneficiaries, farmers' organizations, cooperatives, private-sector representatives and local government authorities.
 - (b) Part two will entail discussions with high-level government authorities at the national level and development partners.
5. At the central level, Board members will meet with the Minister for Agriculture and Maritime Fisheries, who is the IFAD Governor. In addition, they will have meetings with the Ministers for Economy and Finance, and for Foreign Affairs and Economic Cooperation, to discuss the Government's vision and framework for IFAD activities for the coming years. Members will also hold discussions with selected multilateral aid agencies such as the United Nations Country Team and other development partners who are members of the Agricultural Working Group on how to promote effective synergies and/or scaling up of the successful models supported by IFAD over the last 20 years.
6. The Executive Board will report on the country visit at the 2015 September session and will share its findings; it will also provide IFAD Management with recommendations for future field visits.

Annual Country Visit of the
Executive Board to the Kingdom of Morocco
18 – 22 May 2015
Programme

Day 1: Sunday 17 May 2015	
18:00	Departure from Rome/Fiumicino for Marrakech
22:00	Welcome of Executive Board Members at Marrakech airport and transfer to the Hotel (Le Meridien N'Fis) Welcome tea and coffee at the Hotel
Day 2: Monday 18 May 2015	
8:30	Briefing at the Hotel
09:00	Agricultural Value Chain Development Project in the Mountain Zones of Al-Haouz Province Departure for Tahannaout (Al Haouz Province, 32 km from Marrakech) by minibus
09:45	Meeting with the Governor of Al Haouz Province
10:15	Meeting with provincial platform of Al Haouz associations and presentation of the project: Exchange of views with platform president and Presentation on IFAD-supported projects in Al-Haouz Province
11:30	Departure for Asni (25 km) by minibus
12:00	Asni rural municipality: Visit to the Walnut House Capitalizing on achievements under the Rural Development Project in the Mountain Zones of Al-Haouz Province; Testimonials by local associations and cooperatives and presentation of local products
12:45 – 13:00	Coffee break
13:00	Departure for Talat N'Yacoub (40 km) by minibus

Day 2: Monday 18 May 2015, cont'd	
14:00	Visits to Douar Azal and Assoul: Drinking water supply and small-scale irrigation and roads
14.45	Visit to Douar Tassoukt <ul style="list-style-type: none"> • Visit to farmer field school established in collaboration with the National Agricultural Advisory Office • Visit to apple orchard extension site • Visit to rehabilitated apple orchard and demonstration of organic treatment of apple trees • Discussions with specialized team
15.15	Lunch offered by local group
17:00	Departure for Marrakech
19:00	Arrival in Marrakech and free evening
Day 3: Tuesday 19 May 2015	
08:30	Agricultural Value Chain Development Project in the Mountain Zones of Al-Haouz Province, cont'd Departure for Amizmiz (45 km from Marrakech) by minibus
09:30	Site 1: Sidi Badhaj rural municipality <ul style="list-style-type: none"> • Meeting with Ouled Mtaa project team • Visit to a rehabilitated olive plantation in Sidi Badhaj • Meeting with National Sheep and Goat Association breeder groups in Ouled M' taa
10:00	Coffee break
10:15	Departure for Amaghrass (15 km) by minibus
10:35 – 12:15	Site 2: Amaghrass rural municipality: Meeting with Zaouia cooperative and exchange of views with Tamounte women's specialized team Site 2: Amaghrass rural municipality: Visit to the Agrisiwak olive pressing centre and meeting with cooperative members
12:45	Lunch offered by local group
14:15	Departure for Rehamna
15:15	Visit to cactus growing area of Jbilette and meetings with facilitation unit
17:00	Departure for Marrakech
17:30	Arrival in Marrakech
20:30	Dinner hosted by Khalida Bouzar, Director, Near East, North Africa and Europe Division

Day 4: Wednesday 20 May 2015	
09:00	Departure for Rabat by minibus
13:00	Arrival to Rabat and transfer to the hotel (Le Tour Hassan Palace) Welcome tea and coffee
13:30 – 14:30	Break for lunch – downtime for participants
15:00	Meeting with H.E. Mohamed Sadiki, Secretary-General of the Ministry of Agriculture and Fisheries
16:30 - 18:30	Meeting with projects directors (projects presentations)
18:30	Return to the Hotel
20:30	Dinner hosted by H.E. Aziz Akhannouch, Minister for Agriculture and Fisheries
Day 5: Thursday 21 May 2015	
10:30	Meeting with the Permanent Representative of the UN System in Morocco and members of UN Country team
12:30	Meeting with H.E. Mbarka Bouaida, Minister Delegate for Foreign Affairs and Cooperation
18:00 – 19:00	Wrap-up meeting with the Regional Director, Near East, North Africa and Europe Division and the Secretary of IFAD
20:30	Farewell Dinner hosted by Ra it Pertev, Secretary of IFAD
Day 6: Friday 22 May 2015	
13:00	Departure from Casablanca to Rome/Fiumicino